Porównanie tłumaczeń II Tymoteusza 1:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	pragnąc cię zobaczyć, przypominając sobie twe — łzy, aby radością zostałbym napełniony,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	tęskniąc ciebie zobaczyć które jest przypominane twoje łzy aby radością zostałbym wypełniony
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	pragnąc cię zobaczyć* – pomny na twoje łzy – aby napełnić się radością;**[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	pragnąc cię zobaczyć, przypomniawszy sobie (o) twych łzach, aby radością zostałbym wypełniony,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	tęskniąc ciebie zobaczyć które jest przypominane twoje łzy aby radością zostałbym wypełniony

[1)] <x>570 1:8</x>
[2)] <x>570 2:2</x>